



USER MANUAL

Fence tape

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Taśma ogrodzeniowa 19cm x 35m 450g/m² czarna

BETRIEBSANLEITUNG

Zaunband 19 cm x 35 m 450 g/m² schwarz

NÁVOD K OBSLUZE

Plotová páska 19 cm x 35 m 450 g/m² černá

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Bande de clôture 19 cm x 35 m 450 g/m² noire

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Cinta para valla 19 cm x 35 m 450 g/m² negra

ISTRUZIONI OPERATIVE

Nastro per recinzione 19 cm x 35 m 450 g/m² nera

MANUAL DE UTILIZARE

Bandă pentru gard 19 cm x 35 m 450 g/m² neagră

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kerítésszalag 19 cm x 35 m 450 g/m² fekete

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Plotová páska 19 cm x 35 m 450 g/m² čierna

KASUTUSJUHEND

Aialint 19 cm x 35 m 450 g/m² must

VARTOTOJO VADOVAS

Tvoros juosta 19 cm x 35 m 450 g/m² juoda

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Žoga lente 19 cm x 35 m 450 g/m² melna

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Огорожа стрічка 19 см x 35 м 450 г/м² чорна

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Оградна лента 19 см x 35 м 450 г/м² черна

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Ogradna traka 19 cm x 35 m 450 g/m² crna

ANVÄNDARMANUAL

Stängselband 19 cm x 35 m 450 g/m² svart

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ταινία περίφραξης 19 εκ. x 35 μ. 450 γρ./μ² μαύρη

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Hekband 19 cm x 35 m 450 g/m² zwart

BRUGERVEJLEDNING

Hegn bånd 19 cm x 35 m 450 g/m² sort

MANUAL DO UTILIZADOR

Fita para vedação 19 cm x 35 m 450 g/m² preta

PRIROČNIK ZA UPORABO

Ograjna trak 19 cm x 35 m 450 g/m² črna

KÄYTTÖOHJE

Aitausteippi 19 cm x 35 m 450 g/m² musta

M: 00023698 (SNA-7381-Y)

Manufacturer/ Producent / Hersteller / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător / Termelő
Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Продавец / Продавец / Proizvođač / Producent / Παραγωγός / Producent
Producer / Produtor / Producent / Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00023698 M: SNA-7381-Y



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Color: black
- PVC clips: 25 pcs.
- Dimensions: 19cmx35m
- Weight: 450g/m²

CHARACTERISTIC:

Fencing tape is a modern and reliable solution for your home and garden. It is made of durable and solid material. Installation is easy and does not require the use of additional tools, only the included clips. The tapes are suitable for self-assembly, without the need for professional knowledge. Such tape can also be used for railings on balconies or terraces. They retain their aesthetic appearance for a long time, do not require maintenance and are easy to keep clean.

INSTALLATION METHOD:

1. Interlace the tape between the fence bars or railings. It is best to interlace the fence every 2-4 meshes and stretch it to obtain a smooth, uniform surface.
2. When you reach the end of the span, insert the end of the tape into the clip. Cut off excess tape if necessary
3. Attach the tape clip to the fence panel

APPLICATION:

- Camouflaging function - installing tapes will increase privacy on the property
- Protective function - installing the tapes will protect the area against wind, noise and pollution
- Decorative function - installing the tapes will make the garden, terrace or balcony look even better

SAFE USE RULES:

- Make sure the fence tape is properly installed according to the instructions.
- Do not over-tighten the tape to avoid cracking or deformation. Too much tension can also damage the fence posts.
- Before starting installation, make sure the fence and posts are stable and not damaged.
- In the event of strong winds or extreme weather conditions, regularly check the condition of the tape to ensure it is in good condition and has not been damaged.
- Use sharp tools to cut the tape to obtain precise edges. Always work carefully to avoid cuts or other injuries.
- Store unused tape in a dry, cool place, away from sources of heat and direct sunlight.
- Keep out of reach of children.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Wymiary: 19cmx35m
- Klipsy PVC: 25szt.
- Waga: 450g/m²

CHARAKTERYSTYKA:

Taśma ogrodzeniowa to nowoczesne i niezawodne rozwiązanie dla domu i ogrodu. Została wykonana z wytrzymałego i solidnego materiału. Montaż jest łatwy i nie wymaga użycia dodatkowych narzędzi, a jedynie dołączonych klipsów. Taśmy dostosowane są do samodzielnego montażu, bez potrzeby korzystania z fachowej wiedzy. Taka taśma również znajdzie swoje zastosowanie przy barierkach na balkonie czy tarasie. Na długo zachowują estetyczny wygląd, nie wymagają konserwacji oraz łatwo utrzymać je w czystości.

SPOSÓB MONTAŻU:

1. Przepleć taśmę między prętami ogrodzenia lub barierkami. Najlepiej przeplatać co 2-4 oczka ogrodzenia i naciągać w celu uzyskania gładkiej, jednolitej powierzchni.
2. Po dotarciu do końca przęśla wsuń końcówkę taśmy w klips. W razie potrzeby odetnij nadmierną ilość taśmy
3. Przymocuj klips z zamocowaną taśmą do panelu ogrodzenia

ZASTOSOWANIE:

- Funkcja kamuflująca – zamontowanie taśm zwiększy prywatność na posesji
- Funkcja ochronna – zamontowanie taśm zabezpieczy teren przed wiatrem, hałasem i zanieczyszczeniami
- Funkcja ozdobna – zamontowanie taśm sprawi, że ogród, taras, balkon będzie wyglądał jeszcze lepiej

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Upewnij się, że taśma ogrodzeniowa jest odpowiednio zamontowana zgodnie z zaleceniami.
- Nie napinaj taśmy zbyt mocno, aby uniknąć pęknięcia lub odkształceń. Zbyt duże napięcie może także uszkodzić słupki ogrodzeniowe.
- Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że ogrodzenie i słupki są stabilne i nie uszkodzone.
- W przypadku silnych wiatrów lub ekstremalnych warunków pogodowych, regularnie sprawdzaj stan taśmy, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie i nie została uszkodzona.
- Używaj ostrych narzędzi do cięcia taśmy, aby uzyskać precyzyjne krawędzie. Zawsze pracuj ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń lub innych urazów.
- Niewykorzystaną taśmę przechowuj w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj z dala od dzieci.

DE

**Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: Schwarz
- PVC-Clips: 25 Stk.
- Abmessungen: 19cmx35m
- Gewicht: 450g/m²

CHARAKTERISTISCH:

Zaunband ist eine moderne und zuverlässige Lösung für Ihr Haus und Ihren Garten. Es besteht aus strapazierfähigem und solidem Material. Die Installation ist einfach und erfordert keine zusätzlichen Werkzeuge, sondern nur die mitgelieferten Clips. Die Bänder eignen sich zur Selbstmontage, ohne dass dafür Fachkenntnisse erforderlich sind. Dieses Klebeband kann auch für Geländer auf Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Sie behalten lange ihr ästhetisches Aussehen, sind wartungsfrei und leicht sauber zu halten.

INSTALLATIONSMETHODE:

1. Befestigen Sie das Band zwischen den Zaunstäben oder Geländern. Am besten verflechten Sie den Zaun alle 2-4 Maschen und spannen ihn, um eine glatte, gleichmäßige Oberfläche zu erhalten.
2. Wenn Sie das Ende der Spanne erreicht haben, führen Sie das Ende des Bandes in den Clip ein. Schneiden Sie bei Bedarf überschüssiges Klebeband ab
3. Befestigen Sie den Klebebandclip am Zaunelement

ANWENDUNG:

- Tarnfunktion – das Anbringen von Bändern erhöht die Privatsphäre auf dem Grundstück
- Schutzfunktion – durch das Anbringen der Bänder wird der Bereich vor Wind, Lärm und Verschmutzung geschützt
- Dekorative Funktion – durch die Anbringung der Bänder sieht der Garten, die Terrasse oder der Balkon noch schöner aus

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Stellen Sie sicher, dass das Zaunband wie empfohlen ordnungsgemäß installiert ist.
- Ziehen Sie das Band nicht zu fest an, um Bruch oder Verformung zu vermeiden. Zu viel Spannung kann auch Zaunpfähle beschädigen.
- Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass Zaun und Pfosten stabil und unbeschädigt sind.
- Überprüfen Sie bei starkem Wind oder extremen Wetterbedingungen regelmäßig den Zustand des Riemens, um sicherzustellen, dass er in gutem Zustand ist und keine Schäden aufweist.
- Verwenden Sie scharfe Klebebandschneidewerkzeuge, um präzise Kanten zu erhalten. Arbeiten Sie immer vorsichtig, um Schnitte oder andere Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie unbenutztes Klebeband an einem trockenen, kühlen Ort, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung, auf.
- Von Kindern fernhalten.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Barva: Černá
- PVC klipy: 25 ks.
- Rozměry: 19cm x 35m
- Hmotnost: 450g/m²

CHARAKTERISTICKÝ:

Páska na oplocení je moderní a spolehlivé řešení pro váš dům a zahradu. Je vyrobena z odolného a pevného materiálu. Instalace je snadná a nevyžaduje použití dalších nástrojů, pouze přiložených klipů. Pásky jsou vhodné pro vlastní montáž, bez nutnosti odborných znalostí. Takovou pásku lze použít i na zábradlí na balkonech či terasách. Zachovají si dlouhodobě svůj estetický vzhled, nevyžadují údržbu a snadno se udržují v čistotě.

ZPŮSOB INSTALACE:

1. Proložte pásku mezi tyčemi plotu nebo zábradlím. Nejlepší je proplétat plot každé 2-4 oka a natáhnout jej, abyste získali hladký, jednotný povrch.
2. Když dosáhnete konce rozpětí, vložte konec pásky do spony. V případě potřeby odstříhnete přebytečnou pásku
3. Připevněte páskovou sponu k panelu plotu

APLIKACE:

- Funkce maskování - instalace pásek zvýší soukromí na pozemku
- Ochranná funkce - instalace pásek ochrání prostor před větrem, hlukem a znečištěním
- Dekorativní funkce - instalací pásek bude zahrada, terasa nebo balkon vypadat ještě lépe

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Ujistěte se, že je páska oplocení správně nainstalována podle doporučení.
- Pásku příliš neutahujte, aby nedošlo k poškození nebo deformaci. Příliš velké napětí může také poškodit plotové sloupky.
- Před zahájením montáže se ujistěte, že plot a sloupky jsou stabilní a nepoškozené.
- V případě silného větru nebo extrémních povětrnostních podmínek pravidelně kontrolujte stav řemene, zda je v dobrém stavu a zda není poškozen.
- Použijte ostré nástroje pro řezání pásky, abyste získali přesné hrany. Vždy pracujte opatrně, aby nedošlo k pořezání nebo jinému zranění.
- Nepoužitou pásku skladujte na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla a přímého slunečního záření.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur : noir
- Clips PVC : 25 pièces.
- Dimensions : 19cmx35m
- Poids : 450g/m²

CARACTÉRISTIQUE:

Le ruban de clôture est une solution moderne et fiable pour votre maison et votre jardin. Il est fabriqué dans un matériau durable et solide. L'installation est facile et ne nécessite pas l'utilisation d'outils supplémentaires, uniquement les clips inclus. Les rubans peuvent être montés soi-même, sans connaissances professionnelles nécessaires. Ce ruban peut également être utilisé pour les garde-corps des balcons ou des terrasses. Ils conservent longtemps leur aspect esthétique, ne nécessitent aucun entretien et sont faciles à entretenir.

MÉTHODE D'INSTALLATION:

1. Entrelacez le ruban entre les barres de clôture ou les garde-corps. Il est préférable d'entrelacer la clôture toutes les 2 à 4 mailles et de l'étirer pour obtenir une surface lisse et uniforme.
2. Lorsque vous atteignez la fin de la longueur, insérez l'extrémité du ruban dans le clip. Coupez l'excédent de ruban adhésif si nécessaire
3. Fixez le clip de ruban adhésif au panneau de clôture

APPLICATION:

- Fonction camouflage - l'installation de bandes augmentera l'intimité sur la propriété
- Fonction de protection - l'installation des bandes protégera la zone contre le vent, le bruit et la pollution
- Fonction décorative : l'installation des rubans rendra le jardin, la terrasse ou le balcon encore plus beau.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Assurez-vous que le ruban de clôture est correctement installé comme recommandé.
- Ne serrez pas trop le ruban pour éviter toute casse ou déformation. Trop de tension peut également endommager les poteaux de clôture.
- Avant de commencer le montage, assurez-vous que la clôture et les poteaux sont stables et ne sont pas endommagés.
- En cas de vent fort ou de conditions climatiques extrêmes, vérifiez régulièrement l'état de la courroie pour vous assurer qu'elle est en bon état et qu'elle n'a pas été endommagée.
- Utilisez des outils de coupe de ruban tranchants pour obtenir des bords précis. Travaillez toujours avec précaution pour éviter les coupures ou autres blessures.
- Conservez le ruban non utilisé dans un endroit sec et frais, à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Tenir hors de portée des enfants.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Color: negro
- Clips de PVC: 25 uds.
- Dimensiones: 19cmx35m
- Peso: 450 g/m²

CARACTERÍSTICA:

La cinta para cercas es una solución moderna y confiable para su hogar y jardín. Está hecho de material duradero y sólido. La instalación es fácil y no requiere el uso de herramientas adicionales, sólo los clips incluidos. Las cintas son aptas para el automontaje, sin necesidad de conocimientos profesionales. Esta cinta también se puede utilizar para barandillas de balcones o terrazas. Conservan su aspecto estético durante mucho tiempo, no requieren mantenimiento y son fáciles de mantener limpios.

METODO DE INSTALACION:

1. Entrelaza la cinta entre las barras o barandillas de la cerca. Lo mejor es entrelazar la valla cada 2-4 mallas y estirla hasta obtener una superficie lisa y uniforme.
2. Cuando llegue al final del tramo, inserte el extremo de la cinta en el clip. Corta el exceso de cinta si es necesario.
3. Fije el clip de cinta al panel de la cerca.

SOLICITUD:

- Función de camuflaje: la instalación de cintas aumentará la privacidad en la propiedad
- Función protectora: la instalación de las cintas protegerá el área contra el viento, el ruido y la contaminación.
- Función decorativa: la instalación de las cintas hará que el jardín, la terraza o el balcón luzcan aún mejor

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Asegúrese de que la cinta para cercas esté instalada correctamente según lo recomendado.
- No apretar demasiado la cinta para evitar roturas o deformaciones. Demasiada tensión también puede dañar los postes de la cerca.
- Antes de iniciar el montaje, asegúrese de que la valla y los postes estén estables y no estén dañados.
- En caso de fuertes vientos o condiciones climáticas extremas, controle periódicamente el estado de la correa para comprobar que está en buen estado y no ha sufrido daños.
- Utilice herramientas afiladas para cortar cintas para obtener bordes precisos. Trabaje siempre con cuidado para evitar cortes u otras lesiones.
- Guarde la cinta no utilizada en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor y luz solar directa.
- Mantener alejado de los niños.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore: nero
- Clip in PVC: 25 pz.
- Dimensioni: 19 cm x 35 m
- Peso: 450 g/m²

CARATTERISTICA:

Il nastro per recinzione è una soluzione moderna e affidabile per la casa e il giardino. È realizzato in materiale resistente e solido. L'installazione è semplice e non richiede l'uso di strumenti aggiuntivi, solo delle clip incluse. I nastri sono adatti per l'autoassemblaggio, senza bisogno di conoscenze professionali. Questo nastro può essere utilizzato anche per ringhiere su balconi o terrazze. Mantengono a lungo il loro aspetto estetico, non necessitano di manutenzione e sono facili da pulire.

METODO DI INSTALLAZIONE:

1. Intrecciare il nastro tra le sbarre o le ringhiere della recinzione. È preferibile intrecciare la recinzione ogni 2-4 maglie e tenderla fino ad ottenere una superficie liscia e uniforme.
2. Quando raggiungi la fine della campata, inserisci l'estremità del nastro nella clip. Se necessario, tagliare il nastro in eccesso
3. Attaccare la clip del nastro al pannello della recinzione

APPLICAZIONE:

- Funzione mimetica: l'installazione dei nastri aumenterà la privacy sulla proprietà
- Funzione protettiva: l'installazione dei nastri proteggerà l'area dal vento, dal rumore e dall'inquinamento
- Funzione decorativa: l'installazione dei nastri renderà il giardino, la terrazza o il balcone ancora più belli

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Assicurarsi che il nastro di recinzione sia installato correttamente come raccomandato.
- Non stringere troppo il nastro per evitare rotture o deformazioni. Troppa tensione può anche danneggiare i pali della recinzione.
- Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi che la recinzione ed i pali siano stabili e non danneggiati.
- In caso di forte vento o condizioni meteorologiche estreme, controllare regolarmente lo stato della cintura per assicurarsi che sia in buone condizioni e non abbia subito danni.
- Utilizzare strumenti affilati per tagliare il nastro per ottenere bordi precisi. Lavorare sempre con attenzione per evitare tagli o altre lesioni.
- Conservare il nastro non utilizzato in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare: negru
- Cleme PVC: 25 buc.
- Dimensiuni: 19cmx35m
- Greutate: 450 g/m²

CARACTERISTICĂ:

Banda de gard este o soluție modernă și de încredere pentru casa și grădina dumneavoastră. Este realizat din material durabil și solid. Instalarea este ușoară și nu necesită utilizarea de instrumente suplimentare, ci doar clemele incluse. Benzile sunt potrivite pentru auto-asamblare, fără a fi nevoie de cunoștințe profesionale. O astfel de bandă poate fi folosită și pentru balustrade pe balcoane sau terase. Își păstrează aspectul estetic pentru o lungă perioadă de timp, nu necesită întreținere și sunt ușor de păstrat curat.

METODA DE INSTALARE:

1. Împășește banda între barele de gard sau balustrade. Cel mai bine este să împletești gardul la fiecare 2-4 ochiuri și să-l întindeți pentru a obține o suprafață netedă, uniformă.
2. Când ajungeți la capătul intervalului, introduceți capătul benzii în clemă. Tăiați excesul de bandă dacă este necesar
3. Atașați clema de bandă la panoul de gard

APLICARE:

- Funcție de camuflare - instalarea benzilor va crește confidențialitatea pe proprietate
- Funcție de protecție - instalarea benzilor va proteja zona împotriva vântului, zgomotului și poluării
- Funcție decorativă - instalarea benzilor va face grădina, terasa sau balconul să arate și mai bine

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Asigurați-vă că banda de gard este instalată corect, conform recomandărilor.
- Nu strângeți banda prea mult pentru a evita ruperea sau deformarea. Prea multă tensiune poate deteriora și stâlpii gardului.
- Înainte de a începe montajul, asigurați-vă că gardul și stâlpii sunt stabile și nu sunt deteriorate.
- În cazul vântului puternic sau al condițiilor meteorologice extreme, verificați regulat starea centurii pentru a vă asigura că este în stare bună și nu a fost deteriorată.
- Folosiți instrumente de tăiere cu bandă ascuțită pentru a obține margini precise. Lucrați întotdeauna cu atenție pentru a evita tăieturile sau alte răni.
- Depozitați banda nefolosită într-un loc uscat și răcoros, departe de surse de căldură și lumina directă a soarelui.
- A se păstra departe de copii.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Szín: fekete
- PVC klipsz: 25 db.
- Méretek: 19cmx35m
- Súly: 450g/m²

JELLEGZETES:

A kerítésszalag modern és megbízható megoldás otthonába és kertjébe. Tartós és masszív anyagból készült. A telepítés egyszerű és nem igényel további eszközöket, csak a mellékelt kapcsokat. A szalagok alkalmasak önálló összeszerelésre, szakmai tudás nélkül. Az ilyen szalag az erkélyek vagy teraszok korlátjaihoz is használható. Hosszú ideig megőrzik esztétikus megjelenésüket, nem igényelnek karbantartást és könnyen tisztán tarthatók.

TELEPÍTÉSI MÓD:

1. Fűzze be a szalagot a kerítésrudak vagy korlátok közé. A legjobb, ha a kerítést 2-4 hálónként összefonja és kifeszíti, hogy sima, egyenletes felületet kapjon.
2. Amikor eléri a feszítív végét, illessze be a szalag végét a klipbe. Szükség esetén vágja le a felesleges szalagot
3. Rögzítse a szalagkapcsot a kerítéspanelhez

ALKALMAZÁS:

- Álcázás funkció – a szalagok felszerelése növeli az ingatlan magánéletét
- Védő funkció - a szalagok felszerelése megvédi a területet a szélről, a zajtól és a szennyeződéstől
- Dekoratív funkció - a szalagok felszerelésével a kert, terasz vagy erkély még szebb lesz

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Győződjön meg arról, hogy a kerítésszalag megfelelően van felszerelve az ajánlásoknak megfelelően.
- Ne húzza meg túlságosan a szalagot, hogy elkerülje a törést vagy deformációt. A túl nagy feszültség a kerítésoszlopokat is károsíthatja.
- Az összeszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a kerítés és az oszlopok stabilak és nem sérültek.
- Erős szél vagy szélsőséges időjárási körülmények esetén rendszeresen ellenőrizze az öv állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban van és nem sérült-e meg.
- Használjon éles szalagvágó szerszámokat a pontos élek eléréséhez. Mindig óvatosan dolgozzon, hogy elkerülje a vágásokat vagy más sérüléseket.
- A fel nem használt szalagot száraz, hűvös helyen tárolja, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Farba: čierna
- PVC príchytky: 25 ks.
- Rozmery: 19cm x 35m
- Hmotnosť: 450 g/m²

CHARAKTERISTIKA:

Páska na oplatenie je moderným a spoľahlivým riešením pre váš dom a záhradu. Je vyrobený z odolného a pevného materiálu. Inštalácia je jednoduchá a nevyžaduje použitie ďalších nástrojov, iba priložených klipov. Pásy sú vhodné pre svojpomocnú montáž, bez potreby odborných znalostí. Takáto páska sa dá použiť aj na zábradlia na balkónoch či terasách. Dlhú si zachovávajú svoj estetický vzhľad, nevyžadujú údržbu a ľahko sa udržiavajú v čistote.

SPÔSOB INŠTALÁCIE:

1. Preložte pásku medzi tyče alebo zábradlia. Najlepšie je preplestť plot každé 2-4 oká a natiahnuť ho, aby ste získali hladký, jednotný povrch.
2. Keď dosiahnete koniec rozpätia, vložte koniec pásky do spony. V prípade potreby odstrihnite prebytočnú pásku
3. Pripevnite páskovú sponu k plotovému panelu

APLIKÁCIA:

- Funkcia maskovania - inštalácia pások zvýši súkromie na pozemku
- Ochranná funkcia - inštalácia pások ochráni priestor pred vetrom, hlukom a znečistením
- Dekoratívna funkcia - inštaláciou pások bude záhrada, terasa alebo balkón vyzerat' ešte krajšie

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

- Uistite sa, že páska na oplatenie je správne nainštalovaná podľa odporúčania.
- Pásku príliš neutahujte, aby nedošlo k jej zlomeniu alebo deformácii. Príliš veľké napätie môže poškodiť aj plotové stĺpiky.
- Pred začatím montáže sa uistite, že plot a stĺpiky sú stabilné a nepoškodené.
- V prípade silného vetra alebo extrémnych poveternostných podmienok pravidelne kontrolujte stav pásu, aby ste sa uistili, že je v dobrom stave a nie je poškodený.
- Na získanie presných hrán používajte ostré nástroje na rezanie pásky. Vždy pracujte opatrne, aby ste sa vyhli rezným ranám alebo iným zraneniam.
- Nepoužitú pásku skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Värv: must
- PVC klambriid: 25 tk.
- Mõõdud: 19cmx35m
- Kaal: 450 g/m²

KARAKTERISTIK:

Piirdeteip on kaasaegne ja töökindel lahendus teie koju ja aeda. See on valmistatud vastupidavast ja tugevast materjalist.

Paigaldamine on lihtne ja ei nõua lisatööriistade kasutamist, vaid kaasasolevaid klambreid. Teibid sobivad isemonteerimiseks, ilma erialaseid teadmisi vajamata. Sellist teipi saab kasutada ka rõdude või terrasside piirete jaoks. Need säilitavad oma esteetilise välimuse pikka aega, ei vaja hooldust ja neid on lihtne puhtana hoida.

PAIGALDAMISVIIS:

1. Põimige teip alialtitude või piirete vahele. Tara on kõige parem põimida iga 2-4 silma järel ja venitada, et saada sile ja ühtlane pind.
2. Kui jõuate vahemiku lõpuni, sisestage lindi ots klambrisse. Vajadusel lõigake liigne teip ära
3. Kinnitage teibiklamber aiapaneeli külge

RAKENDUS:

- Maskeerimisfunktsioon – lintide paigaldamine suurendab privaatsust kinnistul
- Kaitsefunktsioon – lintide paigaldamine kaitseb ala tuule, müra ja saaste eest
- Dekoratiivne funktsioon – teipide paigaldamine muudab aia, terrassi või rõdu veelgi paremaks

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Veenduge, et piirdelint on korralikult paigaldatud, nagu soovitatud.
- Ärge pingutage teipi liiga palju, et vältida purunemist või deformatsiooni. Liigne pinge võib kahjustada ka aiaposte.
- Enne montaaži alustamist veenduge, et piirdeaed ja postid on stabiilsed ja ei ole kahjustatud.
- Tugeva tuule või äärmuslike ilmastikutingimuste korral kontrollige regulaarselt rihma seisukorda, et veenduda, et see on heas seisukorras ja pole kahjustatud.
- Kasutage täpsete servade saamiseks teravaid lindi lõiketööriistu. Töötage alati hoolikalt, et vältida sisselõigete või muude vigastuste tekkimist.
- Hoidke kasutamata teipi kuivas jahedas kohas, eemal soojusallikatest ja otsesest päikesevalgusest.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Spalva: juodas
- PVC spaustukai: 25 vnt.
- Matmenys: 19cmx35m
- Svoris: 450g/m²

CHARAKTERISTIKA:

Tvoros juosta – modernus ir patikimas sprendimas Jūsų namams ir sodui. Jis pagamintas iš patvarios ir tvirtos medžiagos. Montavimas yra paprastas ir nereikalauja papildomų įrankių, tik pridėdamų spaustukų. Juostos tinkamos montuoti savarankiškai, nereikalaujant profesinių žinių. Tokia juosta gali būti naudojama ir balkonų ar terasų turėklams. Jie ilgai išlaiko estetišką išvaizdą, nereikalauja priežiūros ir yra lengvai valomi.

MONTAVIMO METODAS:

1. Įkiškite juostą tarp tvoros strypų arba turėklų. Geriausia tvorą supinti kas 2–4 akis ir ištempti, kad būtų lygus, vienodas paviršius.
2. Pasiekę tarpatramio galą, juostos galą įkiškite į spaustuką. Jei reikia, nupjaukite juostos perteklių
3. Pritvirtinkite juostos spaustuką prie tvoros skydelio

TAIKYMAS:

- Maskavimo funkcija – juostelių įrengimas padidins nuosavybės privatumą
- Apsauginė funkcija – juostelių montavimas apsaugos teritoriją nuo vėjo, triukšmo ir taršos
- Dekoratyvinė funkcija – sumontavus juostas sodas, terasa ar balkonas atrodys dar geriau

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Įsitikinkite, kad tvoros juosta tinkamai pritvirtinta, kaip rekomenduojama.
- Nepriveržkite juostos per stipriai, kad išvengtumėte lūžių ar deformacijų. Per didelė įtampa taip pat gali sugadinti tvoros stulpus.
- Prieš pradėdami surinkimą, įsitikinkite, kad tvora ir stulpai yra stabilūs ir nepažeisti.
- Esant stipriam vėjui ar ekstremalioms oro sąlygoms, reguliariai tikrinkite diržo būklę, kad įsitikintumėte, jog jis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Norėdami gauti tikslius kraštus, naudokite aštrius juostos pjovimo įrankius. Visada dirbkite atsargiai, kad išvengtumėte įpjovimų ar kitų sužalojimų.
- Nenaudojamą juostą laikykite sausoje, vėsioje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Saugoti nuo vaikų.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Krāsa: melns
- PVC klipši: 25 gab.
- Izmēri: 19cmx35m
- Svars: 450g/m²

RAKSTUROJUMS:

Nožogojuma lente ir moderns un uzticams risinājums Jūsu mājai un dārzam. Tas ir izgatavots no izturīga un cieta materiāla. Uztādīšana ir vienkārša un neprasa papildu instrumentu izmantošanu, tikai komplektā esošos klipus. Lentes ir piemērotas pašmontēšanai, bez nepieciešamības pēc profesionālām zināšanām. Šādu lentu var izmantot arī margām uz balkoniem vai terasēm. Tie saglabā savu estētisko izskatu ilgu laiku, neprasa kopšanu un ir viegli tīrāmi.

UZSTĀDĪŠANAS METODE:

1. Salieciet lenti starp žoga stieņiem vai margām. Vislabāk žogu savīt ik pēc 2-4 acīm un izstiept, lai iegūtu gludu, viendabīgu virsmu.
2. Kad esat sasniedzis laiduma beigas, ievietojiet lentes galu klipā. Ja nepieciešams, nogrieziet lieko lenti
3. Piestipriniet lentes klipsi pie žoga paneļa

PIETEIKUMS:

- Maskēšanās funkcija - lentu uzstādīšana palielinās privātumu īpašumā
- Aizsardzības funkcija - lentu uzstādīšana aizsargās vietu pret vēju, troksni un piesārņojumu
- Dekoratīvā funkcija – uzliekot lentes, dārzs, terase vai balkons izskatīsies vēl labāk

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Pārliecinieties, vai nožogojuma lente ir pareizi uzstādīta, kā ieteikts.
- Nepievelciet lenti pārāk daudz, lai izvairītos no pārrāvuma vai deformācijas. Pārāk liela spriedze var sabojāt arī žoga stabus.
- Pirms montāžas uzsākšanas pārliecinieties, vai žogs un stabi ir stabili un nav bojāti.
- Spēcīga vēja vai ekstremālu laika apstākļu gadījumā regulāri pārbaudiet jostas stāvokli, lai pārliecinātos, ka tā ir labā stāvoklī un nav bojāta.
- Izmantojiet asus lentes griešanas instrumentus, lai iegūtu precīzas malas. Vienmēr strādājiet uzmanīgi, lai izvairītos no iegriezumiem vai citiem savainojumiem.
- Uzglabājiet neizmantoto lenti sausā, vēsā vietā, prom no siltuma avotiem un tiešiem saules stariem.
- Sargāt no bērniem.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Колір: чорний
- Розміри: 19x35 м
- Кліпси ПВХ: 25 шт.
- Вага: 450г/м²

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Огороджувальна стрічка - це сучасне та надійне рішення для Вашого дому та саду. Він виготовлений з міцного і міцного матеріалу. Монтаж простий і не потребує використання додаткових інструментів, лише затискачі, що входять у комплект. Стрічки придатні для самостійного монтажу, не потребуючи професійних знань. Таку стрічку також можна використовувати для перил на балконах або терасах. Вони довго зберігають естетичний вигляд, не вимагають догляду та легко утримуються в чистоті.

СПОСІБ ВСТАНОВЛЕННЯ:

1. Вплетіть стрічку між брусами огорожі або перилами. Найкраще переплітати паркан через кожні 2-4 вічка і розтягувати його до отримання рівної однорідної поверхні.
2. Коли ви досягнете кінця прольоту, вставте кінець стрічки в затискач. При необхідності відріжте зайву стрічку
3. Прикріпіть скотч до панелі огорожі

ЗАСТОСУВАННЯ:

- Функція камуфлювання - встановлення стрічок підвищить конфіденційність на території власності
- Захисна функція - встановлення стрічок захистить територію від вітру, шуму та забруднення
- Декоративна функція - встановлення стрічок зробить сад, терасу або балкон ще кращим

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Переконайтеся, що огороджувальна стрічка встановлена належним чином, як рекомендовано.
- Не затягуйте стрічку занадто сильно, щоб уникнути поломок або деформації. Занадто сильне натягнення також може пошкодити стовпи огорожі.
- Перед початком монтажу переконайтеся, що огорожа та стовпи стійкі та не пошкоджені.
- У разі сильного вітру або екстремальних погодних умов регулярно перевіряйте стан ременя, щоб переконатися, що він у хорошому стані та не пошкоджений.
- Використовуйте гострі інструменти для різання стрічки, щоб отримати точні краї. Завжди працюйте обережно, щоб уникнути порізів або інших травм.
- Зберігайте невикористану стрічку в сухому, прохолодному місці, подалі від джерел тепла та прямих сонячних променів.
- Тримайте подалі від дітей.

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Цвят: черен
- PVC щипки: 25 бр.
- Размери: 19см.х35м
- Тегло: 450гр/м²

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Оградната лента е модерно и надеждно решение за вашия дом и градина. Изработен е от издръжлив и здрав материал. Монтажът е лесен и не изисква използването на допълнителни инструменти, а само на включените щипки. Лентите са подходящи за самостоятелен монтаж, без да са необходими професионални познания. Такава лента може да се използва и за парапети на балкони или тераси. Дълго време запазват естетичния си вид, не изискват поддръжка и се поддържат лесно.

НАЧИН НА ИНСТАЛИРАНЕ:

1. Преплетете лентата между решетките на оградата или парапетите. Най-добре е оградата да се преплита на всеки 2-4 мрежи и да се разтяга, за да се получи гладка, равномерна повърхност.
2. Когато стигнете до края на участъка, поставете края на лентата в скобата. Отрежете излишната лента, ако е необходимо
3. Прикрепете щипката към панела на оградата

ПРИЛОЖЕНИЕ:

- Камуфлажна функция - инсталирането на ленти ще увеличи неприкосновеността на личния живот в имота
- Защитна функция - монтирането на лентите ще защити пространството от вятър, шум и замърсяване
- Декоративна функция - с монтирането на лентите градината, терасата или балконът ще изглеждат още по-добре

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Уверете се, че оградната лента е правилно поставена, както е препоръчано.
- Не затягайте лентата твърде много, за да избегнете счупване или деформация. Твърде голямото напрежение също може да повреди стълбовете на оградата.
- Преди да започнете сглобяването, уверете се, че оградата и стълбовете са стабилни и не са повредени.
- В случай на силен вятър или екстремни метеорологични условия, проверявайте редовно състоянието на колана, за да се уверите, че е в добро състояние и не е повреден.
- Използвайте остри инструменти за рязане на лента, за да получите точни ръбове. Винаги работете внимателно, за да избегнете порязвания или други наранявания.
- Съхранявайте неизползваната лента на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина.
- Да се пази от деца.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Boja: crno
- PVC kopče: 25 kom.
- Dimenzije: 19cmx35m
- Težina: 450g/m²

KARAKTERISTIKA:

Traka za ograde je moderno i pouzdano rješenje za vaš dom i vrt. Izrađen je od izdržljivog i čvrstog materijala. Montaža je jednostavna i ne zahtijeva korištenje dodatnih alata, samo priložene kopče. Trake su pogodne za samostalnu montažu, bez potrebe za stručnim znanjem. Takva se traka može koristiti i za ograde na balkonima ili terasama. Dugo zadržavaju svoj estetski izgled, ne zahtijevaju održavanje i lako se održavaju čistima.

NAČIN UGRADNJE:

1. Isprepletite traku između šipki ili ograda. Najbolje je svaka 2-4 oka preplesti ogradu i razvući je da se dobije glatka jednolika površina.
2. Kada dođete do kraja raspona, umetnite kraj trake u kopču. Odrežite višak trake ako je potrebno
3. Pričvrstite kopču trake na ploču ograde

PRIMJENA:

- Funkcija kamuflaže - postavljanje traka će povećati privatnost na posjedu
- Zaštitna funkcija - ugradnja traka štiti prostor od vjetra, buke i onečišćenja
- Dekorativna funkcija - postavljanjem traka vrt, terasa ili balkon će izgledati još bolje

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Provjerite je li traka za ogradu ispravno postavljena kao što je preporučeno.
- Nemojte previše zatezati traku kako biste izbjegli lomljenje ili deformaciju. Previše napetosti također može oštetiti stupove ograde.
- Prije početka montaže provjerite jesu li ograde i stupovi stabilni i neoštećeni.
- U slučaju jakog vjetra ili ekstremnih vremenskih uvjeta, redovito provjeravajte stanje remena kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju i da nije oštećen.
- Koristite oštre alate za rezanje trake kako biste dobili precizne rubove. Uvijek radite pažljivo kako biste izbjegli posjekotine ili druge ozljede.
- Čuvajte neiskorištenu traku na suhom, hladnom mjestu, daleko od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.
- Držati podalje od djece.

SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Färg: svart
- PVC-klämmor: 25 st.
- Mått: 19cmx35m
- Vikt: 450g/m²

KARAKTERISTISK:

Fäktningstejp är en modern och pålitlig lösning för ditt hem och din trädgård. Den är gjord av slitstarkt och solidt material. Installationen är enkel och kräver inte användning av ytterligare verktyg, bara de medföljande clipsen. Banden är lämpliga för självmontering, utan behov av professionell kunskap. Sådan tejp kan också användas för räcken på balkonger eller terrasser. De behåller sitt estetiska utseende under lång tid, kräver inget underhåll och är lätta att hålla rena.

INSTALLATIONSMETOD:

1. Flät ihop tejpen mellan stängslet eller räckena. Det är bäst att sammanfläta staketet var 2-4:e mask och sträcka det för att få en jämn, enhetlig yta.
2. När du når slutet av spannet, sätt in änden av tejpen i klämman. Klipp bort överflödigt tejp om det behövs
3. Fäst tejpklämman på staketpanelen

ANSÖKAN:

- Kamoufleringsfunktion - att installera tejper ökar integriteten på fastigheten
- Skyddsfunktion - montering av banden skyddar området mot vind, buller och föroreningar
- Dekorativ funktion - montering av tejparna gör att trädgården, terrassen eller balkongen ser ännu bättre ut

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Se till att stängselbandet är korrekt installerat enligt rekommendationerna.
- Dra inte åt tejpen för mycket för att undvika brott eller deformation. För mycket spänning kan också skada staketstolpar.
- Innan monteringen påbörjas, se till att staketet och stolparna är stabila och inte skadade.
- I händelse av stark vind eller extrema väderförhållanden, kontrollera regelbundet bältets skick för att säkerställa att det är i gott skick och inte har skadats.
- Använd vassa tejpskärande verktyg för att få exakta kanter. Arbeta alltid försiktigt för att undvika skärsår eller andra skador.
- Förvara oanvänd tejp på en torr, sval plats, borta från värmekällor och direkt solljus.
- Förvaras åtskilt från barn.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Χρώμα: μαύρος
- Κλιπ PVC: 25 τεμ.
- Διαστάσεις: 19cmx35m
- Βάρος: 450g/m²

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η ταινία περίφραξης είναι μια σύγχρονη και αξιόπιστη λύση για το σπίτι και τον κήπο σας. Είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικό και συμπαγές υλικό. Η εγκατάσταση είναι εύκολη και δεν απαιτεί τη χρήση πρόσθετων εργαλείων, μόνο των περιλαμβανόμενων κλιπ. Οι ταινίες είναι κατάλληλες για αυτοσυναρμολόγηση, χωρίς να χρειάζονται επαγγελματικές γνώσεις. Μια τέτοια ταινία μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κάγκελα σε μπαλκόνια ή βεράντες. Διατηρούν την αισθητική τους εμφάνιση για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν χρειάζονται συντήρηση και διατηρούνται εύκολα καθαρά.

ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

1. Πλέξτε την ταινία μεταξύ των ράβδων του φράχτη ή των κιγκλιδωμάτων. Είναι καλύτερο να συμπλέκετε τον φράχτη κάθε 2-4 μάτια και να τον τεντώνετε για να αποκτήσετε μια λεία, ομοιόμορφη επιφάνεια.
2. Όταν φτάσετε στο τέλος του ανοίγματος, τοποθετήστε το άκρο της ταινίας στο κλιπ. Κόψτε την περίσσεια ταινία εάν χρειάζεται
3. Συνδέστε το κλιπ ταινίας στο πλαίσιο του φράχτη

ΕΦΑΡΜΟΓΗ:

- Λειτουργία καμουφλάζ - η εγκατάσταση ταινιών θα αυξήσει το απόρρητο στην ιδιοκτησία
- Προστατευτική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα προστατεύσει την περιοχή από τον άνεμο, τον θόρυβο και τη ρύπανση
- Διακοσμητική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα κάνει τον κήπο, τη βεράντα ή το μπαλκόνι να φαίνονται ακόμα καλύτερα

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι η ταινία περίφραξης έχει τοποθετηθεί σωστά όπως συνιστάται.
- Μην σφίγγετε πολύ την ταινία για να αποφύγετε το σπάσιμο ή την παραμόρφωση. Η υπερβολική ένταση μπορεί επίσης να βλάψει τους στύλους του φράχτη.
- Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι ο φράκτης και οι στύλοι είναι σταθεροί και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Σε περίπτωση ισχυρών ανέμων ή ακραίων καιρικών συνθηκών, ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της ζώνης για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση και ότι δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Χρησιμοποιήστε αιχμηρά εργαλεία κοπής ταινίας για να έχετε ακριβείς άκρες. Να εργάζεστε πάντα προσεκτικά για να αποφύγετε κοψίματα ή άλλους τραυματισμούς.
- Αποθηκεύστε την αχρησιμοποίητη ταινία σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεσο ηλιακό φως.
- Μακριά από παιδιά.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

**voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.**

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Kleur: zwart
- PVC-clips: 25 st.
- Afmetingen: 19cmx35m

- Gewicht: 450 g/m2

KENMERKEN:

Afrasteringslint is een moderne en betrouwbare oplossing voor uw huis en tuin. Het is gemaakt van duurzaam en stevig materiaal. De installatie is eenvoudig en vereist geen extra gereedschap, alleen de meegeleverde clips. De tapes zijn geschikt voor zelfmontage, zonder dat er vakkennis nodig is. Dergelijke tape kan ook worden gebruikt voor balustrades op balkons of terrassen. Ze behouden langdurig hun esthetische uitstraling, behoeven geen onderhoud en zijn gemakkelijk schoon te houden.

INSTALLATIEMETHODE:

1. Leg de tape tussen de hekstaven of balustrades. Het is het beste om elke 2-4 mazen van het hekwerk in elkaar te rijgen en uit te rekken om een glad, uniform oppervlak te verkrijgen.
2. Wanneer u het einde van de spanwijdte bereikt, steekt u het uiteinde van de tape in de clip. Knip indien nodig overbodige tape af.
3. Bevestig de clip met de tape aan het hekpaneel.

SOLLICITATIE:

- Camouflerende functie - het installeren van tapes verhoogt de privacy op het terrein
- Beschermende functie - het installeren van de tapes beschermt het gebied tegen wind, lawaai en vervuiling
- Decoratieve functie: door het aanbrengen van de tapes ziet de tuin, het terras of het balkon er nog beter uit

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Zorg ervoor dat het afrasteringslint correct is geïnstalleerd, zoals aanbevolen.
- Trek de tape niet te strak aan om breuk of vervorming te voorkomen. Te veel spanning kan ook schuttingpalen beschadigen.
- Zorg ervoor dat het hekwerk en de palen stabiel en niet beschadigd zijn voordat u met de montage begint.
- Controleer bij harde wind of extreme weersomstandigheden regelmatig de staat van de riem om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert en niet beschadigd is.
- Gebruik scherpe tape-snijgereedschappen om precieze randen te krijgen. Werk altijd voorzichtig om snijwonden of ander letsel te voorkomen.
- Bewaar ongebruikte tape op een droge, koele plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
- Buiten het bereik van kinderen houden.

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Farve: sort
- PVC clips: 25 stk.
- Mål: 19cmx35m
- Vægt: 450g/m2

KARAKTERISTISK:

Fægtebånd er en moderne og pålidelig løsning til dit hjem og din have. Den er lavet af slidstærkt og solidt materiale. Installationen er nem og kræver ikke brug af ekstra værktøj, kun de medfølgende clips. Båndene er velegnede til selvmontering, uden behov for faglig viden. Sådan tape kan også bruges til rækværk på altaner eller terrasser. De bevarer deres æstetiske udseende i lang tid, kræver ikke vedligeholdelse og er nemme at holde rene.

INSTALLATIONSMETODE:

1. Sammenflette tapen mellem hegnsstængerne eller rækværket. Det er bedst at sammenflette hver 2-4 masker af hegnet og strække det for at opnå en glat, ensartet overflade.
2. Når du når slutningen af spændvidden, skal du indsætte enden af båndet i clipsen. Klip eventuelt overskydende tape af
3. Fastgør clipsen med tapen fastgjort til hegnspanelet

ANVENDELSE:

- Camoufleringsfunktion - installation af bånd vil øge privatlivets fred på ejendommen
- Beskyttende funktion - montering af båndene vil beskytte området mod vind, støj og forurening
- Dekorativ funktion - montering af båndene vil få haven, terrassen eller altanen til at se endnu bedre ud

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Sørg for, at hegnstapen er korrekt installeret som anbefalet.
- Stram ikke tapen for meget for at undgå brud eller deformation. For meget spænding kan også beskadige hegnspæle.
- Inden monteringen påbegyndes, skal du sikre dig, at hegnet og stolper er stabile og ikke beskadigede.
- I tilfælde af kraftig vind eller ekstreme vejrforhold skal du jævnligt kontrollere selens tilstand for at sikre, at den er i god stand og ikke er blevet beskadiget.
- Brug skarpe båndskæreværktøjer for at få præcise kanter. Arbejd altid forsigtigt for at undgå snitsår eller andre skader.
- Opbevar ubrugt tape på et tørt, køligt sted, væk fra varmekilder og direkte sollys.
- Holdes væk fra børn.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Cor: preto
- Dimensões: 19cmx35m
- Clipes em PVC: 25 unid.
- Peso: 450g/m2

CARACTERÍSTICA:

A fita de selagem é uma solução moderna e fiável para a sua casa e jardim. É feito de material durável e sólido. A instalação é fácil e não requer o uso de ferramentas adicionais, apenas os clipes incluídos. As fitas são adequadas para automontagem, sem necessidade de conhecimentos profissionais. Esta fita também pode ser utilizada em grades de varandas ou terraços. Mantém o seu aspeto estético durante muito tempo, não necessitam de manutenção e são fáceis de limpar.

MÉTODO DE INSTALAÇÃO:

- 1.º Entrelace a fita entre as barras da vedação ou grades. É melhor entrelaçar cada 2-4 malhas da cerca e esticá-la para obter uma superfície lisa e uniforme.
- 2.º Quando chegar ao fim do vão, insira a ponta da fita no clipe. Corte o excesso de fita, se necessário
- 3.º Fixe o clipe de fita no painel da vedação

APLICATIVO:

- Função de camuflagem - a instalação de fitas aumentará a privacidade na propriedade
- Função protetora - a instalação das fitas protegerá a zona contra o vento, ruído e poluição
- Função decorativa - a instalação das fitas tornará o jardim, terraço ou varanda ainda melhor

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Certifique-se de que a fita de vedação está corretamente instalada, conforme recomendado.
- Não aperte demasiado a fita para evitar a quebra ou deformação. Demasiada tensão também pode danificar os postes da vedação.
- Antes de iniciar a montagem, certifique-se de que a vedação e os postes estão estáveis e não danificados.
- Em caso de ventos fortes ou condições meteorológicas extremas, verifique regularmente o estado da correia para garantir que está em boas condições e não foi danificada.
- Utilize ferramentas afiadas de corte de fita para obter arestas precisas. Trabalhe sempre com cuidado para evitar cortes ou outros ferimentos.
- Armazene a fita não utilizada num local seco e fresco, longe de fontes de calor e luz solar direta.
- Manter longe do alcance das crianças.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Barva: črna
- PVC sponke: 25 kom.
- Dimenzije: 19cm x 35m
- Teža: 450g/m2

ZNAČILNOST:

Ograjni trak je sodobna in zanesljiva rešitev za vaš dom in vrt. Izdelan je iz trpežnega in trdnega materiala. Namestitev je enostavna in ne zahteva uporabe dodatnega orodja, le priložene sponke. Trakovi so primerni za samostojno montažo, brez strokovnega znanja. Takšen trak se lahko uporablja tudi za ograje na balkonih ali terasah. Dolgo ohranjajo svoj estetski videz, ne potrebujejo vzdrževanja in jih je enostavno vzdrževati.

NAČIN NAMESTITEV:

1. Prepletite trak med palice ograje ali ograjo. Najbolje je, da vsake 2-4 mreže ograje prepletemo in raztegemo, da dobimo gladko, enotno površino.
2. Ko dosežete konec razpona, vstavite konec traku v sponko. Po potrebi odrežite odvečni trak
3. Sponko pritrdite s trakom na ograjno ploščo

UPORABA:

- Kamuflačna funkcija - namestitev trakov bo povečala zasebnost na nepremičnini
- Zaščitna funkcija - namestitev trakov bo zaščitila prostor pred vetrom, hrupom in onesnaženjem
- Dekorativna funkcija - z namestitvijo trakov bo vrt, terasa ali balkon še lepši

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Prepričajte se, da je ograjni trak pravilno nameščen, kot je priporočeno.
- Traku ne zategnite preveč, da preprečite zlom ali deformacijo. Preveč napetosti lahko poškoduje tudi ograjne stebre.
- Pred začetkom montaže se prepričajte, da so ograja in stebrički stabilni in nepoškodovani.
- V primeru močnega vetra ali ekstremnih vremenskih razmer redno preverjajte stanje pasu, da se prepričate, da je v dobrem stanju in da ni poškodovan.
- Za natančne robove uporabite ostra orodja za rezanje traku. Vedno delajte previdno, da preprečite ureznine ali druge poškodbe.
- Neuporabljen trak hranite na suhem, hladnem mestu, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.
- Hraniti izven dosega otrok.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Väri: musta
- PVC-klipsit: 25 kpl.
- Mitat: 19cm x 35m
- Paino: 450g/m2

OMINAISUUDET:

Aitateippi on moderni ja luotettava ratkaisu kotiin ja puutarhaasi. Se on valmistettu kestävästä ja lujasta materiaalista. Asennus on helppoa eikä vaadi lisätyökalujen käyttöä, vain mukana toimitetut pidikkeet. Nauhat soveltuvat itse koottavaksi ilman ammattitaitoa. Tällaista teippiä voidaan käyttää myös parvekkeiden tai terrassien kaiteisiin. Ne säilyttävät esteettisen ulkonäkönsä pitkään, eivät vaadi huoltoa ja ovat helppoja pitää puhtaina.

ASENNUSTAPA:

1. Pujota teippi aitapalkkien tai kaiteiden väliin. On parasta lomittaa aidan 2-4 silmän välein ja venyttää sitä tasaisen ja tasaisen pinnan saamiseksi.
2. Kun saavut jännevälin päähän, työnnä teipin pää pidikkeeseen. Leikkaa tarvittaessa ylimääräinen teippi pois
3. Kiinnitä pidike aitapaneeliin kiinnitetyllä teipillä

SOVELLUS:

- Naamiointitoiminto - teippien asentaminen lisää yksityisyyttä kiinteistössä
- Suojaustoiminto - teippien asentaminen suojaa aluetta tuulelta, melulta ja saasteilta
- Koristetoiminto - teippien asentaminen saa puutarhan, terrassin tai parvekkeen näyttämään entistä paremmalta

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Varmista, että aitanauha on asennettu oikein suosituksen mukaisesti.
- Älä kiristä teippiä liikaa välttääksesi rikkoutumisen tai muodonmuutoksen. Liiallinen jännitys voi myös vahingoittaa aidan pylväitä.
- Varmista ennen asennuksen aloittamista, että aita ja pylväät ovat vakaat ja ehjät.
- Kovan tuulen tai äärimmäisten sääolosuhteiden sattuessa tarkasta säännöllisesti hihnan kunto varmistaaksesi, että se on hyvässä kunnossa ja ettei se ole vaurioitunut.
- Käytä teräviä teippileikkaustyökaluja saadaksesi tarkat reunat. Työskentele aina huolellisesti välttääksesi viiltoja tai muita vammoja.
- Säilytä käyttämätön teippi kuivassa, viileässä paikassa, poissa lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.